

# MF253V

# Start

Lernen Sie Ihr Gerät kennen

ZTE CORPORATION

NO. 55, Hi-tech Road South, Shenzhen, V.R.China

Postleitzahl: 518057

## **RECHTLICHE INFORMATIONEN**

Copyright © 2020 ZTE CORPORATION.

Alle Rechte vorbehalten.

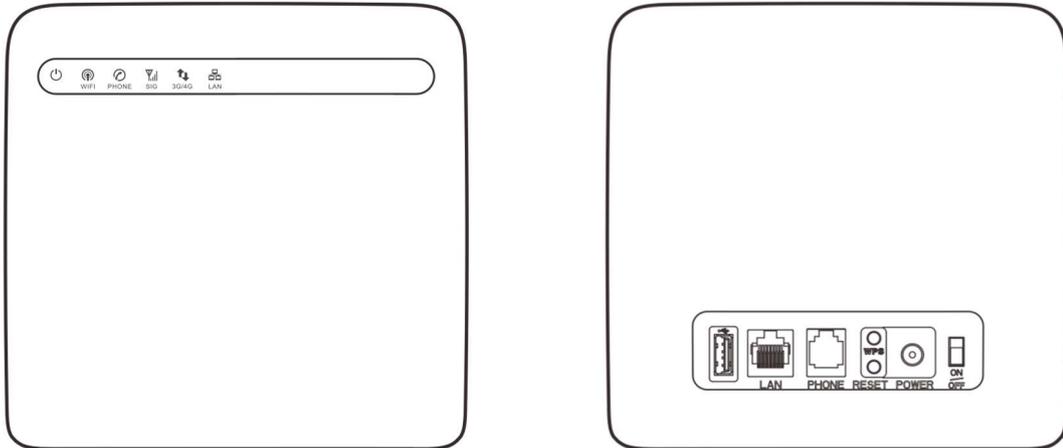
Teile dieses Benutzerhandbuchs dürfen ohne die vorherige schriftliche Zustimmung der ZTE Corporation in keiner Form entnommen, vervielfältigt, übersetzt oder in irgendeiner Form und unter Verwendung beliebiger Mittel, ob elektronisch oder mechanisch, inklusive der Erstellung von Fotokopien und Mikrofilmen, verwendet werden.

Dieses Handbuch wird von der ZTE Corporation herausgegeben. Wir behalten uns das Recht vor, Druckfehler und Angaben ohne vorherige Benachrichtigung zu korrigieren oder zu ändern.

Versions-Nr.: R1.0

# Erstes Kennenlernen Ihres Geräts

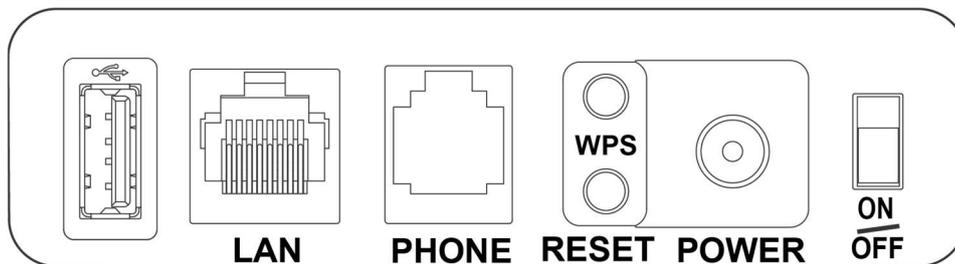
## Aussehen



 **HINWEIS:**

Nutzen Sie bei Bedarf die externe Original-Antenne.

## Schnittstellenbeschreibung



USB-Anschluss	Wird nur vom Hersteller verwendet.
LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ethernet-Verbindungen zum Computer im drahtlosen Breitbandmodus.</li> <li>Stellen Sie im Kabelbreitbandmodus eine Verbindung zum Internet her.</li> </ul>
TELEFON	RJ11-Standardanschluss für Telefon.
ZURÜCKSETZEN	Standardmäßige Werkseinstellungen werden wiederhergestellt.
WPS	Der Authentifizierungsprozess für Wi-Fi Protected Setup wird gestartet.

EIN/AUS	Anschluss an die externe Stromversorgung.
EIN/AUS	Schalten Sie den Router ein oder aus.

## Anzeigen

Anzeige	Status	Beschreibung
EIN/AUS 	Leuchtet blau	Gerät ist eingeschaltet und externe Stromversorgung arbeitet ordnungsgemäß.
	Aus	Gerät ist ausgeschaltet oder externe Stromversorgung arbeitet nicht normal.
WLAN 	Leuchtet blau	WLAN funktioniert ohne Datenübertragung ordnungsgemäß.
	Blinkt blau	WLAN funktioniert mit Datenübertragung ordnungsgemäß.
	Aus	WLAN funktioniert nicht normal oder die WLAN-Funktion ist deaktiviert.
TELEFON 	Aus	Das Telefon wird nicht verwendet.
	Blinkt blau	Das Telefon klingelt.
	Leuchtet blau	Das Telefon befindet sich in einem Anruf.
SIG 	Leuchtet blau	Die Signalstärke ist sehr gut oder gut.
	Blinkt blau	Signalstärke ist schwach.
	Aus	Kein Signal vorhanden.
2G/3G/4G 	Rot	Das Gerät ist eingeschaltet, aber nicht für das Mobilnetz registriert.
	Blinkt blau	Das Gerät ist mit dem 4G-/LTE-Netzwerk verbunden und Daten werden übertragen.
	Durchgehend blau	Das Gerät ist für das 4G-/LTE-Netzwerk registriert.
	Blinkt grün	Das Gerät ist mit dem 2G-/3G-Netzwerk verbunden und Daten werden übertragen.
	Durchgehend grün	Das Gerät ist für das 2G-/3G-Netzwerk registriert.

Anzeige	Status	Beschreibung
		registriert.

 **HINWEIS:**

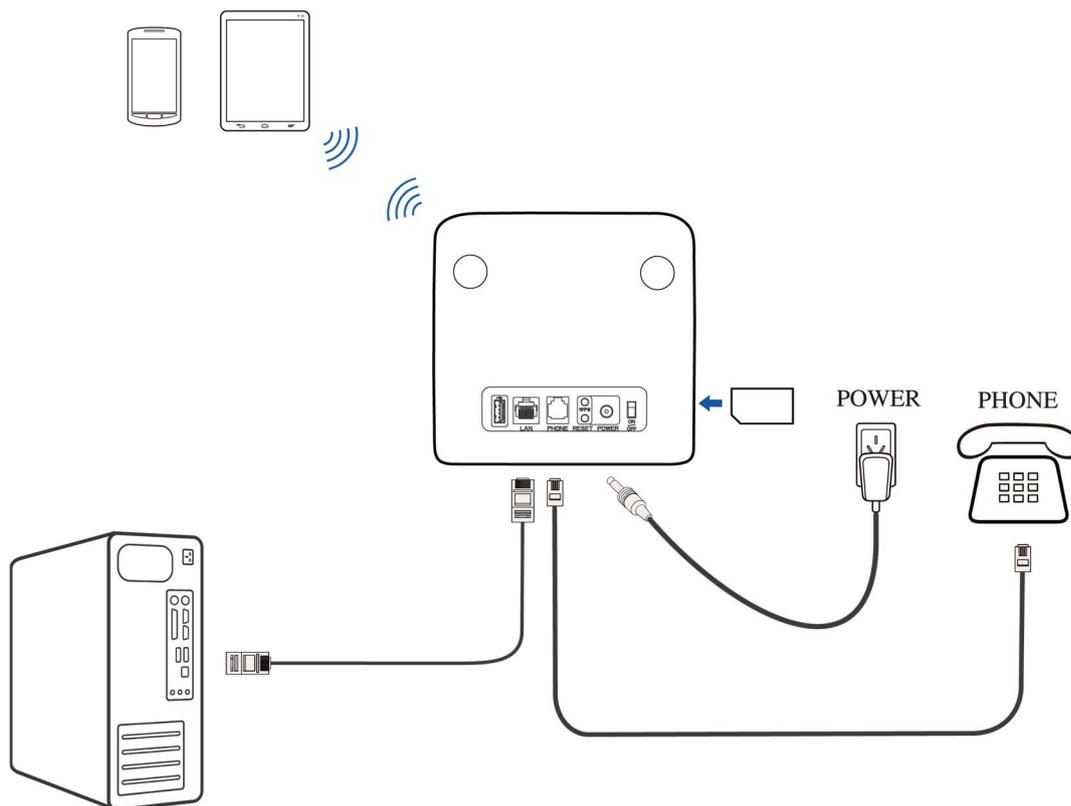
Für die Telefonfunktion ist Netzwerkunterstützung erforderlich.

## Anschließen des Geräts

Beim Anschließen Ihres Geräts den Anweisungen auf dem Bild folgen. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „Zugang zum Internet“. Um den Festnetzanschluss oder das Mobilfunknetz für den Zugang zum Internet zu verwenden, zuerst die (U)SIM-Karte einlegen.

 **WARNUNG!**

Ihr Gerät unterstützt keine micro-/nano-SIM-Karten und keine anderen nicht-standardgemäßen SIM-Karten. Um das Gerät nicht zu beschädigen, nur diese Karten und Kartenhalter verwenden.



## Konfigurieren des PC

Im Folgenden wird beschrieben, wie Sie das Internetprotokoll in Windows für Ihre WLAN-Verbindung konfigurieren.

1. Rechtsklick auf **Netzwerk** und **Eigenschaften** wählen.

2. Wählen Sie **Adaptoreinstellungen ändern**.
3. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf **Drahtlosnetzwerkverbindung**, und wählen Sie **Eigenschaften**.

 **HINWEIS:**

Wenn Sie ein Netzkabel verwenden, um Ihren PC mit Ihrem Gerät zu verbinden, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf **LAN-Verbindung**, und wählen Sie **Eigenschaften**.

4. Wählen Sie **Internetprotokollversion 4 (TCP/IPv4)** und klicken Sie auf **Eigenschaften**.
5. Wählen Sie **IP-Adresse automatisch beziehen** und **DNS-Serveradresse automatisch beziehen**, und klicken Sie auf **OK**.

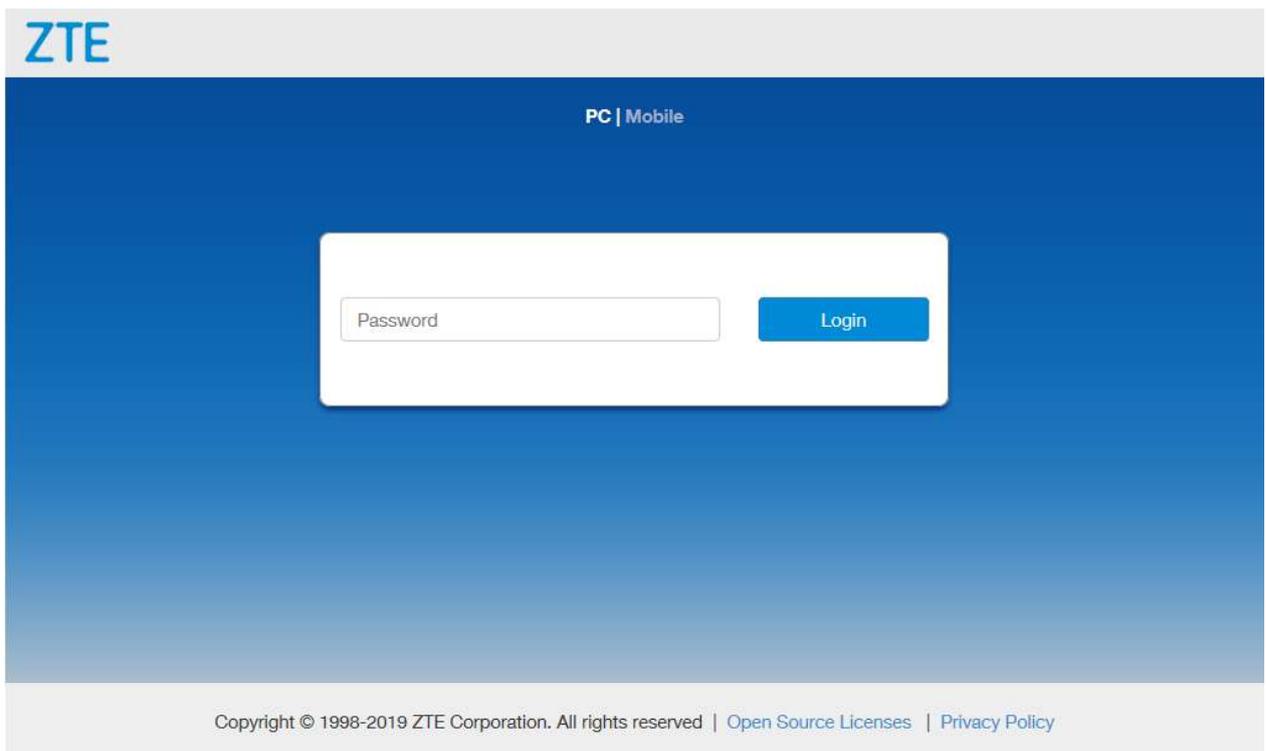
## Eine Internetverbindung herstellen

Zuvor sicherstellen, dass die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

- Ihr Gerät ist über ein Netzkabel oder WLAN verbunden.
- Ihr PC wurde konfiguriert.

### Die Internetverbindung herstellen:

1. Starten Sie den Internetbrowser und geben Sie **http://192.168.0.1** in die Adressleiste ein. Die Anmeldeseite wird angezeigt.



ZTE

PC | Mobile

Password

Login

Copyright © 1998-2019 ZTE Corporation. All rights reserved | [Open Source Licenses](#) | [Privacy Policy](#)

2. Geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie dann auf **Anmelden**.

 **HINWEIS:**

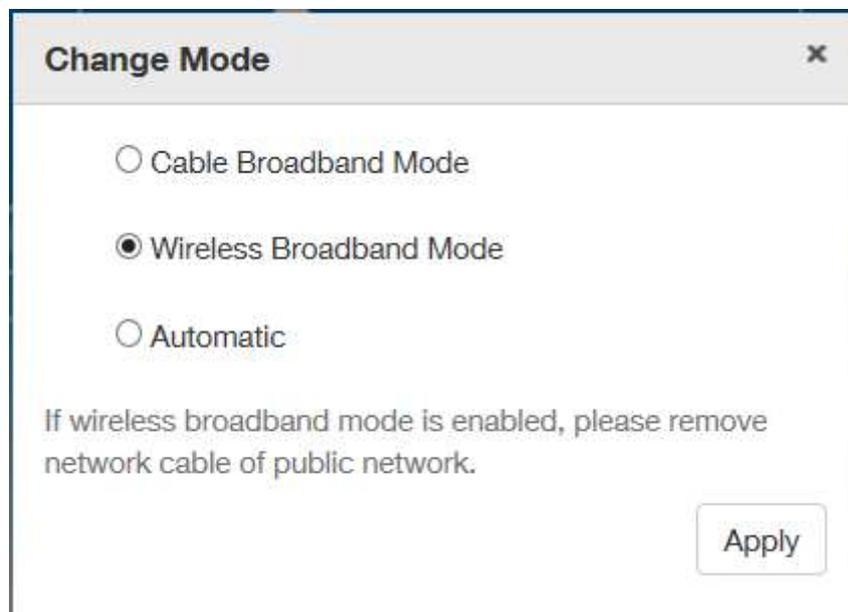
Das Standardkennwort entnehmen Sie dem Geräteaufkleber.

3. Prüfen Sie den aktuellen Modus oben links auf der CPE-Konfigurationsseite und klicken Sie dann auf **Ändern**.

Current Mode: Wireless Broadband Mode **Change**

4. Den gewünschten Betriebsmodus wählen und **Anwenden** anklicken.

- **Kabelbreitbandmodus:** Sie müssen das WAN mit dem LAN-Port über ein Netzkabel verbinden, um die WAN-Information von Ihrem Dienstleister zu erhalten.
- **Drahtloser Breitbandmodus:** Ihr Gerät verwendet die (U)SIM-Karte, um ins Internet zu gelangen. Sie müssen zuerst die (U)SIM-Karte einlegen, um dann den Verbindungsmodus auf **Automatisch** oder **Manuell** einzustellen. Der Standardverbindungsmodus ist **Automatisch**.
- **Automatisch:** Dieser Modus wählt den Betriebsmodus Ihres Geräts automatisch.



The image shows a dialog box titled "Change Mode" with a close button (X) in the top right corner. It contains three radio button options: "Cable Broadband Mode", "Wireless Broadband Mode" (which is selected), and "Automatic". Below the options, there is a note: "If wireless broadband mode is enabled, please remove network cable of public network." At the bottom right of the dialog box is an "Apply" button.

 **HINWEIS:**

Wenn der Betriebsmodus geändert wird, startet das Gerät automatisch neu.

5. Die einzelnen Parameter für den Betriebsmodus festlegen.

6. Das Internet steht jetzt zu Ihrer Verfügung.

# Sprachfunktion

## **Telefonieren**

Sie können über die (U)SIM-Karte einen Anruf tätigen.

1. Das Telefon aufnehmen.
2. Die Telefonnummer eingeben.
3. Drücken Sie die Taste # auf dem Telefon, um den Anruf zu tätigen, oder warten Sie 4 bis 8 Sekunden, damit die Nummer automatisch gewählt wird.



### **HINWEIS:**

Wenn kein Signal angezeigt wird, ist kein Funksignal verfügbar. Die Position des Geräts verändern und Sichtverbindung herstellen.

## **Anrufe annehmen**

Bei Läuten das Telefonteil abnehmen, um das Gespräch entgegenzunehmen. Bei Telefonen mit Freisprecheinrichtung kann das Gespräch über die entsprechende **Freisprechfunktionstaste** entgegengenommen werden. Drücken Sie die **Freisprechfunktionstaste** erneut, um den Anruf zu beenden.

# WPS-Funktion

Das Gerät unterstützt die WPS-Funktion. Mit dieser Funktion kann die Verbindung zwischen Client und Gerät hergestellt werden.

1. Schalten Sie das Gerät ein und aktivieren Sie die WLAN-Funktion des Geräts.
2. Drücken Sie die WPS-Taste auf Ihrem Gerät, um die WPS-Funktion zu aktivieren.
3. Aktivieren Sie die WPS-Funktion auf dem Client.
4. Die Eingabeaufforderungen des Clientsystems befolgen, um die Verbindung herzustellen.



### **HINWEIS:**

Ausführliche Vorgänge auf dem Client finden Sie in der entsprechenden Gebrauchsanweisung.

## **Drahtlose Verbindung (optional)**

Um Ihr Gerät mit dem WLAN zu verbinden, führen Sie die folgenden Schritte durch.

1. Stellen Sie sicher, dass das WLAN normal funktioniert. Überprüfen Sie die WLAN-Einstellung auf der CPE-Konfigurationsseite oder überprüfen Sie die WLAN-Anzeige.

<
Wi-Fi Settings



Set up wireless hotspot so that your mobile phone or laptop could access network via it

Wi-Fi Switch  Enable  Disable

Multi SSID Switch  Enable  Disable

Apply

Main SSID
Guest SSID
WPS
Advanced Settings

Network Name(SSID) \*

Broadcast SSID

All the wireless client device is completely isolated

Security Mode

Password \*

Display Password

Max Station Number

Apply

2. Mit der WLAN-Funktion des Client nach verfügbaren Netzwerken suchen.

**HINWEIS:**

Konfigurieren Sie den Client so, dass die IP-Adresse automatisch abgerufen wird. Der Client ruft dann eine IP-Adresse wie beispielsweise "192.168.0.101" ab. **Das Verfahren** wird im Abschnitt **Konfigurieren des PC** genau beschrieben.

3. Wählen Sie die SSID (den Netzwerknamen) des Geräts und klicken Sie dann auf **Verbinden**.

**HINWEIS:**

Die Standard-SSID entnehmen Sie dem Geräteaufkleber.

4. Das Passwort eingeben und **OK** anklicken.

**HINWEIS:**

Das Standardkennwort entnehmen Sie dem Geräteaufkleber.

5. Warten Sie, bis der Client erfolgreich mit Ihrem Gerät verbunden wurde.

# Fehlerbehebung

## Telefoniebezogene Probleme

Symptome	Mögliche Probleme/Lösungen
Kein Freizeichen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Warten Sie bitte 1 bis 2 Minuten nach Einschalten des Geräts.</li> <li>• Wenn das LED-Signallicht blinkt, ist der Funkempfang nicht gut. Ändern Sie die Position des Geräts.</li> </ul>
Bei Abnehmen des Telefons erscheint sofort eine Eingabeaufforderung/Benachrichtigung/Ankündigung.	Sicherstellen, dass die(U)SIM-Karte korrekt eingelegt ist und die PIN eingegeben wurde. Falls die falsche PIN eingegeben wurde, nach Aufforderung die PUK eingeben.
Bei Abheben des Telefons sind Rauschen oder Verzerrungen zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entfernen Sie alle elektrischen Geräte, die sich zu dicht am Telefon oder dem Gerät befinden.</li> <li>• Das Kabel oder das Telefon sind eventuell fehlerhaft. Bitte die Verbindung überprüfen.</li> </ul>
Bei Abheben des Telefons ertönt sofort ein schnelles Besetztzeichen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte auflegen und erneut abheben.</li> <li>• Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.</li> </ul>
Nach Eingeben der letzten Ziffer ist nichts zu hören/herrscht Stille.	Nach Abschluss des Wahlvorgangs können Sie die Taste # drücken oder vier bis acht Sekunden auf den Verbindungsaufbau warten.

## Internetbezogene Probleme

Symptome	Mögliche Probleme/Lösungen
Überhaupt kein Zugang zum Internet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte die Konfigurationseinstellungen überprüfen.</li> <li>• Bitte warten Sie ein bis zwei Minuten, bis der Router initialisiert ist.</li> <li>• Die Dienstanzeigen überprüfen.</li> </ul>
Die Übertragungsraten beim Hochladen und Herunterladen sind sehr gering.	Die Geschwindigkeit hängt von der Signalstärke ab. Die Signalstärke und den Netzwerktyp überprüfen.
Ich kann die Konfigurationsseite nicht aufrufen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die richtige Adresse eingeben. Die Standardadresse</li> </ul>

Symptome	Mögliche Probleme/Lösungen
	<p>lautet: http://192.168.0.1.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nur einen Netzwerkadapter für den Computer verwenden.</li> <li>Verwenden Sie keinen Proxyserver.</li> </ul>
Die WLAN-Verbindung zwischen Gerät und Client kann nicht hergestellt werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass die WLAN-Funktion aktiv ist.</li> <li>Die Netzwerkliste aktualisieren und die richtige SSID wählen.</li> <li>Die IP-Adresse überprüfen, um zu gewährleisten, dass dem Client IP-Adressen über die Einstellungen des Internetprotokolls (TCP/IP) automatisch zugewiesen werden.</li> <li>Zum Herstellen einer Verbindung mit dem Gerät den richtigen Netzwerkschlüssel (WLAN-Passwort) eingeben.</li> </ul>

### Sonstige

Symptome	Mögliche Probleme/Lösungen
Die 3G/4G-Signalanzeige blinkt ständig oder leuchtet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dies deutet auf schlechten Empfang hin. Versuchen Sie, das Gerät an einen anderen Standort in der Nähe des Fensters zu bewegen.</li> </ul>
Informationen zum Passwort	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Kennwort für die WLAN-Verbindung befindet sich auf dem Geräteaufkleber.</li> <li>Das Standardkennwort der Konfigurationsseite entnehmen Sie bitte dem Geräteaufkleber.</li> <li>Wenn das Kennwort geändert wurde und das neue Kennwort vergessen wird, muss das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.</li> </ul>

Weitere Unterstützung erhalten Sie:

- Per E-Mail an [mobile@zte.com.cn](mailto:mobile@zte.com.cn)
- Besuchen Sie [www.ztedevices.com](http://www.ztedevices.com)

## **Warnung und Hinweis**

### **Sicherheitsvorkehrungen**

- Manche elektronischen Geräte sind anfällig für elektromagnetische Störungen. Den Router möglichst weit entfernt von Fernsehern, Radios und anderen elektronischen Geräten aufstellen, um elektromagnetische Störungen zu vermeiden.
- Der Router kann die Funktion von medizinischen Geräten wie Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinträchtigen. Vor dem Betreiben des Routers, den Rat des entsprechenden Arztes oder des Herstellers des medizinischen Geräts einholen.
- Bitte halten Sie mindestens 20 Zentimeter Abstand vom Router.
- Verwenden Sie den Router nicht in gefährlichen Umgebungen wie Ölhäfen oder Chemiefabriken, in denen explosive Gase oder explosive Produkte verarbeitet werden.
- Verwenden Sie ausschließlich Original-Zubehör oder von ZTE autorisiertes Zubehör. Nicht autorisiertes Zubehör kann die Leistung des Routers beeinträchtigen, den Router beschädigen oder Personen gefährden.
- Versuchen Sie nicht, den Router zu zerlegen. Er enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Lassen Sie den Router und das Zubehör niemals mit Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit in Berührung kommen. Den Router nicht in Flüssigkeiten tauchen.
- Legen Sie keine Objekte auf dem Router ab. Das Gerät kann sonst zu heiß werden.
- Das Gerät muss in einer gut belüfteten Umgebung verwendet werden.
- Setzen Sie den Router nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, und lagern Sie ihn nicht an heißen Orten. Hohe Temperaturen verkürzen die Lebensdauer elektronischer Geräte.
- Lassen Sie keine Kinder mit dem Router oder dem Ladegerät spielen.
- Das Kabel zwischen dem Router und dem Telefon sollte weniger als 10 Meter lang sein.

- Der Router ist nur für den Gebrauch in Innenbereichen bestimmt. Den Router nicht im Außenbereich betreiben. Keine im Außenbereich betriebenen Nebenanschlüsse anschließen. Blitzeinwirkung kann das Gerät beschädigen.
- Zubehör mit Steckverbindung sollte sich bei Betrieb in der Nähe des Netzanschlusses befinden und leicht zugänglich sein.

## **Reinigen und Warten**

- Den Router mit antistatischem Material reinigen. Keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden, da diese das Kunststoffgehäuse beschädigen. Den Router vor dem Reinigen ausschalten.
- Verwenden Sie den Router innerhalb des Temperaturbereichs von  $-10^{\circ}\text{C}$  bis  $+55^{\circ}\text{C}$ ; der Temperaturbereich für die Lagerung liegt zwischen  $-40^{\circ}\text{C}$  und  $+70^{\circ}\text{C}$ . Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 95 %.
- Den Router nicht bei Gewitter betreiben. Das Netzteil vom Netz trennen.
- Die (U)SIM-Karte nicht grundlos entnehmen. (U)SIM-Karten können verlorengehen oder durch statische Aufladung beschädigt werden.

## **Eingeschränkte Garantie**

- Diese Garantie deckt Folgendes nicht ab:
  - i. Normaler Verschleiß/Abnutzung.
  - ii. Nichtbefolgen der ZTE-Anleitungen zu Installation, Betrieb und Wartung.
  - iii. Unsachgemäßer Umgang, unsachgemäße Verwendung, fahrlässige oder unsachgemäße Installation, Auseinanderbau, Wartung oder Betrieb.
  - iv. Änderungen oder Reparaturen, die nicht von ZTE oder von durch ZTE zertifiziertes Personal vorgenommen wurden.
  - v. Stromausfall, Spannungsspitzen, Brand, Überschwemmung, Unfall, Handlungen Dritter oder Ereignisse außerhalb des Einflussbereichs von ZTE.
  - vi. Verwendung von Produkten anderer Hersteller oder zusammen mit solchen Produkten, sofern der Schaden auf diese Nutzungsform zurückzuführen ist.
  - vii. Jegliche nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts.

Die oben beschriebenen Punkte schließen das Recht aus, das betreffende Produkt umzutauschen oder zurückzugeben und eine Rückerstattung zu erhalten.

- Diese Garantie stellt für Endbenutzer das einzige Rechtsmittel und für ZTE die einzige Verpflichtung bezüglich defekter oder fehlerhafter Produkte dar. Sie gilt anstelle aller anderen Garantien, ob ausdrücklich, stillschweigend oder gesetzlich, einschließlich, jedoch nicht darauf beschränkt, die stillschweigenden Garantien der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, außer wo dies von Gesetzes wegen absolut verlangt wird.

## ***Haftungsbeschränkung***

ZTE kann für keinerlei Gewinnverluste oder indirekte, besondere, anfallende oder Folgeschäden haftbar gemacht werden, die auf der Verwendung dieses Produkts beruhen oder sich im Zusammenhang mit dieser Verwendung ergeben, unabhängig davon, ob ZTE über die Möglichkeit solcher Schäden informiert wurde, davon wusste oder davon hätte wissen sollen, einschließlich, jedoch nicht darauf beschränkt, verlorene Profite, Geschäftsausfälle, Kapitalkosten, Kosten, die durch Austauschdienste oder -produkte entstehen sowie alle auf Betriebsausfällen basierenden Kosten.

## ***Hochfrequenzbelastung***

Dieses Gerät entspricht den CE-Vorgaben zu Strahlungsbelastung in nicht kontrollierter Umgebung. Dieses Gerät muss in einem Mindestabstand von 20 Zentimetern zwischen Strahlungsquelle und Personen installiert und betrieben werden.

## ***Technische Angaben***

Dieses Funkgerät verwendet die folgenden Frequenzbänder und die maximale Radiofrequenzenergie.



HINWEIS:

Die Leistung sämtlicher Produkte von ZTE entspricht den vorgegebenen Grenzwerten der Europäischen Union. Die vom Produkt unterstützten Frequenzbereiche sind modellabhängig.

**GSM 900: 32 dBm**

**GSM 1800: 29.5 dBm**

**UMTS-BAND 1: 22.5 dBm**

**UMTS-BAND 8: 23 dBm**

**LTE-BAND 1/3/7/38: 22 dBm**

LTE-BAND 8/20: 23 dBm

802.11a/b/g/n: 2.4GHz Band < 20 dBm

## Entsorgung von Altgeräten

	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Mit dem Symbol eines durchgestrichenen Mülleimers versehene Produkte erfüllen die europäische Richtlinie 2012/19/EU.</li><li>2. Sämtliche elektrischen und elektronischen Produkte müssen gesondert vom Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen bei den von der jeweiligen Kommune dafür eingerichteten Sammelstellen abgegeben werden.</li><li>3. Das ordnungsgemäße Entsorgen von Altgeräten trägt dazu bei, negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu verhindern.</li></ol>
---	---

Fordern Sie für dieses Produkt per E-Mail an [weee@zte.com.cn](mailto:weee@zte.com.cn) der WEEE-Richtlinie entsprechende Recyclinginformationen an.

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Die ZTE Corporation erklärt hiermit, dass das Funkgerät Typ ZTE MF253V den Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: <http://certification.ztedevices.com>